

sigvaris

Deutsch

Sigvaris FIX Klebelotion für medizinische Kompressionsversorgungen.

Sigvaris FIX ist eine spezielle wasserlösliche Klebelotion

für die Befestigung von medizinischen Kompressionsver- sorgungen an Armen und Beinen.

INHALTSTOFFE: Wasser, PVP, Glycerin, IPA, Decylene Glycol, Caprylyl Glycol, Phenylpropanol, Ethylhexylglycerol.

ANWENDUNG: Vor der Anwendung von Sigvaris FIX muss die Haut trocken und sauber sein, alle Kleberreste von einer vorherigen Anwendung sollten von Arm oder Bein sowie von dem Kompressionsstrumpf entfernt werden. Ziehen Sie die medizinische Kompressionsversorgung gemäß der Gebrauchsanweisung des Herstellers. Kompressionsversorgung wie unter den Sätzen „Den Strumpf auf“ und „Den Strumpf ab“ tragen Sie den Klebstoff auf der Roll-on-Kugel auf die freigelegte Haut auf (nicht auf den Strumpf - s. Abb. A, B und C). Einmaliges Auftragen der Klebelotion rund um den Arm oder das Bein herum ist ausreichend. Klappen Sie anschließend den Strumpfstrand wieder hoch und drücken Sie ihn an die Haut an. Bei Strümpfen mit einem Silikonrand sollte die Klebelotion nicht direkt unter diesem aufgetragen werden. Bei flach gestrickten Kompressionsversorgungen sollte die Klebelotion auf die Längsstreifen (senkrecht, beidseitig) aufgetragen werden (s. Abb. B, D).

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist suitable for daily use.

Cleaning instructions: Remnants of the adhesive lotion can be easily washed off of the skin or garment after use. Attention! Adhesive lotion or residue lotions are not required. Even days after taking off the compression garment, remove all adhesive residue from the arm or leg with water and wash the compression garment according to the instructions of the compression garment manufacturer.

Sigvaris FIX is water-soluble; contains no dyes or perfumes and leaves no stains.

Special instructions: Sweat, other liquids, skin care products or water activities can lead to a loss of adhesive strength, so Sigvaris FIX may need to be re-applied. The adhesive lotion is not designed for the adhesive connection between two or more compression garments.

CONTRAINDICATIONS:

- Inflamed or oozing skin diseases (including atopic neurodermatitis)

- Open wounds

- Incompatibility with the components

- Do not use on skin areas that are undergoing medical or cosmetic treatment (nicotine patches, lotions, make-up products, perfume, hair removal creams/oils/etc.).

- Do not apply to piercings, tattooed skin or infusion lines.

- In the event of injuries or intolerance reactions or if you feel unwell, take off your garments and clean the skin thoroughly with water.

- Do not use for other purposes, do not use as a deodorant.

- Do not bring adhesive lotion in contact with eyes.

In the event of contact with eyes, rinse the eyes with water and wash the eye area with water and close the lids open and consult an ophthalmologist.

The Klebelotion is not for die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauterkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Sigvaris FIX ist wasserlöslich, enthält weder Farb- noch Parfumstoffe und hinterlässt keine Flecken.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauerkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauerkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauerkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauerkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Besondere Hinweise: Zum Ausziehen kann der Kompressionsstrumpf an den Klebestellen vorab mit einem nassen Lappen angefeuchtet werden. Dadurch löst sich der Kleber und erleichtert das Ausziehen.

Schweiß, andere Flüssigkeiten, Hautpflegeprodukte oder Wasseraktivitäten können zu einem Verlust der Haltkraft des Klebstoffs führen, so dass Sigvaris FIX möglicherweise nicht mehr haften wird.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

GEGENANZEIGEN:

- Entzündete oder rässende Hauerkrankungen (inkl. Neurodermitis)

- Offene Wunden

- Unverträglichkeit auf die Inhaltsstoffe

- Nicht in Hautbereichen anwenden, die einer medizinischen oder kosmetischen Behandlung unterliegen (Nikotinpflaster, Lotions, Make-up-Produkte, Parfüm, Haarentfernungscremes/Ole, etc.)

- Nicht auf Piercings, tätowierte Haut sowie Infusionsschläuche auftragen.

- Bei Verletzungen oder Unverträglichkeiten oder Unwohlsein ziehen Sie den Strumpf aus und reinigen Sie die Haut gründlich mit Wasser.

The Klebelotion ist nicht für die Klebeverbindung zwischen zwei oder mehr Kompressionsversorgungen konzipiert.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der Haut oder dem Strumpf mit Wasser und mühelos abwaschen. Zusätzliche Reiniger oder Desinfektionssieder sind nicht erforderlich. Täglich nach dem Ausziehen der Kompressionsversorgung entfernen Sie alle Klebereste von Arm oder Bein mit Wasser und waschen Sie die Kompressionsversorgung gemäß den Vorgaben des Kompressionsversorgungs-Herstellers.

Anwendungsdauer: Die Klebelotion ist für den täglichen Gebrauch geeignet.

REINIGUNGSHINWEIS: Reste der Klebelotion lassen sich von der

